Manual de Usuario del temporizador Byo-yomi DGT1005 (Español)

Introducción

Enhorabuena por la adquisición de este temporizador Byo-yomi de alta calidad de la marca Digital Game Technology. Este temporizador de Byo-yomi proporciona emoción y dinamismo extra al jugar a juegos en torneos o en casa. Gracias a sus prácticos pulsadores superiores y a su amplia pantalla, el temporizador Byo-yomi DGT1005 es muy fácil de programar y de un uso muy intuitivo. Dispone, para jugar, de un período de tiempo de cuenta atrás y, opcionalmente, períodos de tiempo Byo-yomi que se puede establecer en intervalos entre 0 y 60 segundos. El número de períodos Byo-yomi que se puede establecer esta entre 0 y 9. El temporizador Byo-yomi cambia de un jugador a otro cuando se presiona uno de los dos pulsadores superiores.
Este Temporizador DGT está especialmente diseñado para Go, sin embargo puede perfectamente utilizarse con una variedad más amplia de juegos como Shogi, Ajedrez, Damas, Poker, Scrabble™, Lost Cities, Party&Co, Dominó, Boggle, Settlers, Carcassonne, Trivial Pursuit , Monopoly o cualquier otro juego de dos jugadores que requiera un temporizador de cuenta atrás. Sólo tienes que encenderlo, establecer el tiempo de juego, el tiempo Byo-yomi y los perfíodos de Byo-yomi como desee y arrancar el reloj. ¡Que comience el juego!

Batería

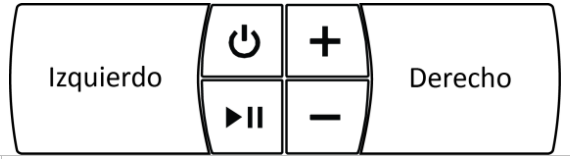
El temporizador Byo-yomi DGT1005 funciona con una pila AA. Si el temporizador Byo-yomi no se va a utilizar por un periodo prolongado se recomienda quitar la pila para evitar posibles daños causados por la pérdida de líquido de la pila. Cuando se muestra el símbolo en la esquina superior derecha de la pantalla, todavía se puede seguir utilizando el temporizador durante algunas partidas largas pero es recomendable reemplazar la pila por una nueva.

Importante

- La pila incluida no es recargable y no debe recargarse.
- No utilice pilas recargables en este producto.
- Coloque la pila en su compartimento con la polaridad correcta.
- Una pila gastada debe retirarse inmediatamente del producto.
- No cause nunca un cortocircuito en la pila.

Funcionamiento del temporizador Byo-yomi

Botones de control



⏻	Este es el botón de encendido para encender y apagar el temporizador Byo-yomi. Para apagarlo, mantenga pulsado el botón durante 1 segundo.
+	Use este botón para aumentar el tiempo de juego o el tiempo de Byo-yomi y periodos antes de comenzar una partida. Manteniendo pulsado el botón el tiempo aumentará más rápido.
−	Use este botón para disminuir el tiempo de juego o el tiempo de Byo-yomi y periodos antes de comenzar una partida. Manteniendo pulsado el botón el tiempo disminuirá más rápido.
▶II	Use este botón para poner el temporizador en marcha o para detenerlo. Tenga en cuenta que también puede ponerlo en marcha presionando los pulsadores superiores derecho o izquierdo.

Diseño de pantalla



Cómo ajustar el temporizador Byo-yomi

- Presione el botón ⏻. La pantalla muestra el último ajuste utilizado. El símbolo del lado izquierdo ▶ está parpadeando para indicar que el Temporizador Byo-yomi no está funcionando.
- El tiempo de juego ahora se puede establecer entre 0:01:00 y 9:30:00 utilizando los botones + y −. Vea los ajustes posibles más abajo.
- Presione nuevamente el botón ⏻ para mostrar el último tiempo Byo-yomi utilizado.
- El tiempo Byo-yomi se puede ajustar desde 0 hasta 60 segundos.
- Presione el botón ⏻ una vez más para mostrar el(los) último(s) período(s) de Byo-yomi utilizado(s).
- El número de períodos Byo-yomi se pueden cambiar entre 0 - 9 indicado en la esquina inferior derecha de la pantalla (el ajuste predeterminado es 0).
- Ahora se puede iniciar el temporizador presionando ▶II o presionando el pulsador ''Izquierdo'' o ''Derecho''. Presionando ▶II o el pulsador "Derecho" se iniciará el temporizador izquierdo (indicado por ▶).
- Presionando el pulsador "Izquierdo" se iniciará el temporizador derecho (indicado por ◀).
- Los símbolos ◀ o ▶ se muestra en el lado donde está contando el reloj.
- Al presionar el botón ▶II se detiene el temporizador Byo-yomi. El símbolo ◀ o el símbolo ▶ estará parpadeando para el jugador con el turno.
- Para reanudar, presione el botón ▶II o el pulsador “Izquierda" o “Derecho”.
- Cuando el tiempo Byo-yomi está contando, el símbolo ⌛ parpadea. El indicador de período de Byo-yomi en cada esquina inferior indica los períodos todavía disponibles para ese jugador.
- Cuando un jugador (el reloj de su lado) llega a cero, incluyendo el tiempo Byo-yomi, la alarma suena 5 segundos. Esto también se indicará con “End” en la pantalla.
- Reinicie el temporizador Byo-yomi para un nuevo juego apagando y encendiendo el botón ⏻.
- Cuando el temporizador Byo-yomi está apagado, el último tiempo de juego utilizado y la configuración de Byo-yomi se almacenan para el próximo juego. Los ajustes son posibles después de reiniciar el temporizador Byo-yomi.

Ajustar el tiempo de juego

Al comienzo del juego ambos jugadores reciben la misma cantidad de tiempo. El temporizador Byo-yomi puede configurarse con los siguientes intervalos :

Tiempo de juego por jugador:	Opciones de intervalo de tiempo de juego:
Entre 0 y 30 minutos	Intervalos de 1 minuto
Entre 30 minutos y 1 hora	Intervalos de 5 minutos
Entre 1 hora y 2 horas	Intervalos de 10 minutos
Entre 2 horas y 9 horas y 30 minutos	Intervalos de 30 minutos

Visualización del tiempo y el (o los) período(s) de Byo-yomi

Los períodos Byo-yomi son indicados con números en ambas esquinas inferiores de la pantalla. Durante la cuenta atrás del tiempo Byo-yomi, el símbolo ⌛ parpadea. En el lado del jugador en juego, el tiempo Byo-yomi está contando hasta cero. Si se presiona el pulsador superior antes de que cualquier tiempo Byo-yomi llegue a cero, la pantalla se actualizará al tiempo Byo-yomi inicialmente configurado. El jugador permanecerá en su período Byo-yomi actual.
Si el tiempo Byo-yomi llega a cero, el indicador de períodos Byo-yomi disminuirá un período. Si el jugador ha agotado los períodos y el tiempo Byo-yomi, se mostrará en el lado de la pantalla del jugador “End”, que indica que este jugador se ha quedado sin tiempo.

Funcionamiento de la alarma

La alarma se puede encender/apagar manteniendo pulsado el botón ⏻ durante 2 segundos al encender el temporizador Byo-yomi. El símbolo ♪ aparece cuando se activa la alarma.
Con el sonido activado durante los período Byo-yomi de 9 a 1, se emite un pitido a los 30 ,20 ,10, 5, 2 y 0 segundos. Con sonido activado durante el periodo final o periodo no Byo-yomi, se escucha un pitido a los 30, 20, 10, 5, 4 , 3 segundos seguido de un pitido continuo entre 2 y 0 segundos.

Mantenimiento y limpieza

Su Temporizador Byo-yomi DGT1005 es un producto duradero y bien hecho. Si se trata con cuidado le dará muchos años de funcionamiento sin problemas. Para limpiar el reloj, debe usarse un paño suave ligeramente humedecido. No use productos de limpieza abrasivos. Tenga en cuenta que la luz solar puede decolorar el Temporizador Byo-yomi.

Condiciones de la garantía

Digital Game Technology garantiza que su temporizador Byo-yomi cumple con las máximas normas de calidad. Si —a pesar de nuestro cuidado en la selección de componentes, materiales, fabricación y transporte idóneos— su temporizador Byo-yomi presentase, sin embargo, algún defecto durante los 24 meses posteriores a la compra, debe comunicarlo a la tienda donde adquirió el producto. Para la reclamación de la garantía se le solicitará el comprobante de compra. Cuando devuelva un producto defectuoso, por favor facilite una descripción detallada del problema junto al número de serie escrito debajo de su temporizador Byo-yomi.
La garantía solo es válida si el Temporizador Byo-yomi ha sido utilizado de manera prudente y razonable de acuerdo al uso que se pretende. Esta garantía se anula en caso de un mal uso del Temporizador Byo-yomi o si se han realizado intentos de reparación no autorizada sin el previo consentimiento por escrito de Digital Game Technology.

Especificaciones técnicas

Batería	Una pila AA (linterna)
Desviación del tiempo	Menos de 1 segundo por hora
Carcasa	Plástico ABS (varios colores)
Pantalla	115 x 17 mm
Tamaño	155 x 60 x 42 mm
Peso	105 g (incluida la pila)

Renuncia

No hemos escatimado esfuerzos para procurar que la información de este manual sea correcta y completa. Sin embargo, no existe ninguna responsabilidad por errores u omisiones. Digital Game Technology se reserva el derecho de modificar las especificaciones de hardware y software descritas en este manual sin previo aviso.
No se puede reproducir, transmitir ni traducir a otro idioma ninguna parte de este manual en cualquier forma y por cualquier medio sin la autorización previa por escrito de Digital Game Technology.

El Temporizador Byo-yomi DGT1005 cumple con las directivas: 2004/108/EC y 2011/65/EU.

Este producto está marcado con el símbolo de reciclaje que indica, que al final de su vida útil, el producto debe ser reciclado por separado en los puntos habilitados para tal fin, según las normativas locales. No tire el producto a la basura de residuos domésticos no clasificados..

Este producto no es apto para niños de 0-3 años.
Contiene piezas pequeñas. Peligro por riesgo de asfixia.

El Temporizador DGT1005 Byo-yomi cumple con la regulación de la marca alemana "Der GrünePunkt" de Duales System Deutschland GmbH.

© Copyright 2025 Digital Game Technology BV

DGT IJzersteden 8 7547 TB, Enschede, The Netherlands
www.digitalgametechnology.com